

# **POROZUMIENIE W SPRAWIE WSPÓŁPRACY**

## **na rzecz działalności resocjalizacyjnej i readaptacji społecznej**

zawarte we Włocławku w dniu 08.06.2026 r.

pomiędzy

Powiatem Włocławskim z siedzibą we Włocławku, ul. Cyganka 28, 87-800 Włocławek, NIP:8883115791, REGON: 910866778, reprezentowanym przez Romana Gołębiewskiego – Starostę Włocławskiego, zwanym dalej „Powiatem”

a

Zakładem Karnym we Włocławku, ul. Bartnicka 10, 87-809 Włocławek, NIP 8881026818, REGON 000319687, reprezentowanym przez dyrektora płk Magdalenę Zwierzchowską, zwanym dalej „Zakładem Karnym”, łącznie zwanymi Stronami,

o treści:

Strony Porozumienia działając na podstawie art. 38§2 Kodeksu Karnego Wykonawczego (Dz. U. z 2025 r., poz. 911, 1423) oraz wyrażając wolę współpracy ustalają, co następuje:

### **§ 1**

Celem Porozumienia jest:

- 1/ organizacja współpracy Stron w zakresie organizacji zajęć dla osadzonych w Zakładzie Karnym mających na celu ich readaptację społeczną (w szczególności na działaniach i przedsięwzięciach dla lokalnej społeczności),
- 2/ zapobieganie przestępczości i przeciwdziałanie powrotowi do przestępstwa osób pozbawionych wolności,
- 3/ wspólne działanie o charakterze resocjalizacyjnym, społecznym, edukacyjnym.

### **§ 2**

Porozumienie określa zasady współpracy między Stronami w zakresie realizacji celów resocjalizacyjnej i readaptacji społecznej opisanych w §1.

### **§ 3**

Współpraca, o której mowa w § 2 może obejmować:

- 1/ organizację zajęć w zakresie readaptacji społecznej dla skazanych polegających w szczególności na dbaniu o miejsca ważne dla społeczności Powiatu,
- 2/ możliwość uczestnictwa osób pozbawionych wolności w spotkaniach oraz wydarzeniach kulturalnych i edukacyjnych organizowanych przez jednostki organizacyjne Powiatu.

### **§ 4**

1. Strony zobowiązują się do ustalenia terminów i zakresu współpracy z odpowiednim wyprzedzeniem, w sposób zapewniający cele niniejszego Porozumienia oraz w sposób zapewniający bezpieczeństwo osób skazanych przy czym Powiat wskazuje dla realizacji powyższego oraz innych powinności Powiatu wynikających

z Porozumienia - Zarząd Dróg Powiatowy w Choceniu, ul. Grabowa, 87 – 850 Chocień, zwanym dalej ZDP, z zastrzeżeniem §5.

2. Powiat zobowiązuje się ponadto do:

1/ zapewnienia odpowiednich warunków do realizacji zajęć wskazanych w §3,

2/ zapewnienia osadzonym niezbędnymi materiałami do realizacji zadań przewidzianych Porozumieniem.

#### **§ 5**

Strony w zakresie swej działalności, mogą zapraszać - po uzgodnieniu z drugą Stroną - inne podmioty i instytucje w celu realizacji działań i przedsięwzięć wynikających z Porozumienia.

#### **§ 6**

1. Szczegółowe uzgodnienia dotyczące współpracy, o której mowa w §2 dokonywane będą pomiędzy Zakładem Karnym a ZDP w formie pisemnej i z odpowiednim wyprzedzeniem w stosunku do każdego z wydarzeń.

2. Koordynacją działań związanych z prowadzeniem współpracy:

- ze strony Zakładu karnego zajmować się będzie kierownik działu penitencjarnego Zakładu Karnego, a

- ze strony Powiatu - Dyrektor ZDP.

#### **§ 7**

Działania podejmowane przez Stron w ramach Porozumienia nie mogą naruszać obowiązujących przepisów prawnych regulujących działalność Zakładu Karnego Powiatu, a także nie mogą pozostawać w sprzeczności z zasadami wykonywania kary pozbawienia wolności przez osadzonych.

#### **§ 8**

1. Strony zgodnie oświadczają, że w zakresie niezbędnym do wykonania Porozumienia mogą przetwarzać dane osobowe zgodnie z przepisami Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. („RODO”) oraz właściwymi przepisami prawa krajowego.

2. Strony zobowiązują się do wzajemnego przetwarzania powierzonych danych wyłącznie w celu realizacji postanowień niniejszej umowy oraz w zakresie niezbędnym do jej wykonania.

3. Strony zapewniają, że przetwarzanie danych będzie odbywać się zgodnie z obowiązującymi przepisami o ochronie danych osobowych, w szczególności z RODO, oraz że dane osobowe będą chronione przed dostępem osób nieuprawnionych, utratą, zniszczeniem lub innym niezgodnym z prawem przetwarzaniem.

4. Strony zobowiązują się do wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających bezpieczeństwo przetwarzanych danych.

5. Przetwarzanie danych odbędzie się przez okres niezbędny do realizacji celów umowy, po czym dane zostaną usunięte lub zanonimizowane, chyba że obowiązujące przepisy prawa stanowią inaczej.

6. Strony zobowiązują się do poinformowania drugiej strony niezwłocznie o wszelkich incydentach naruszenia ochrony danych osobowych, które mogą dotyczyć przetwarzanych danych.

7. Strony zapewniają, że dane osobowe nie będą przekazywane podmiotom trzecim bez uprzedniej pisemnej zgody drugiej strony, z wyjątkiem przypadków przewidzianych przepisami prawa.

### § 9

1. Porozumienie może ulec rozwiązaniu po pisemnym wypowiedzeniu przez jedną ze stron, z zachowaniem 14- dniowego okresu wypowiedzenia.

2. Porozumienie może być zmienione za zgodą obu Strony co wymaga formy pisemnej, pod rygorem nieważności.

### § 10

W sprawach nieuregulowanych Porozumieniem stosuje się przepisy Kodeksu Cywilnego.

### § 11

Porozumienie sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach w po jednym dla każdej Strony i ZDP.

### § 12

Porozumienie zawiera się na czas nieokreślony.

### § 13

Porozumienie wchodzi w życie z dniem podpisania.

Za Powiat

**STAROSTA**  
*Roman Gołębiewski*

**STAROSTWO POWIATOWE**  
we Włocławku  
ul. Cyganka 28  
87-800 WŁOCŁAWEK  
tel. 54 2304600, fax 54 2304671

Za Zakład Karny

**DYREKTOR**  
Zakładu Karnego we Włocławku  
*plk Małgorzata Zwierzczońska*

**REJESTR POROZUMIEN**

Nr w rej. .... 6 ..... Ilość str. porozumienia ..... 3

Ilość załączników ..... Ilość str. zał. ....

12.06.2016 r. *M. Krawiec*

(data rejestracji) (podpis osoby rejestrującej)